

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Rahmen meiner Dissertation beschäftige ich mich mit dem Einsatz von **Strategien zur Erschließung unbekannten Wortschatzes** durch **Deutschstudierende** an spanischen Universitäten.

Für mein Forschungsprojekt möchte ich mit Hilfe eines **Online-Fragebogens** untersuchen, welche Erschließungsstrategien **Deutschlernende** an spanischen Universitäten kennen und ihren eigenen Angaben nach einsetzen. Außerdem werden die Teilnehmenden befragt, woher sie ihr Wissen über Erschließungsstrategien bezogen haben und welche Bedeutung sie diesen zumessen. Der Online-Fragebogen steht auf Spanisch zur Verfügung und kann in **ca. 25-30 Minuten** ausgefüllt werden. Die Teilnahme ist **freiwillig** und kann jederzeit abgebrochen werden. Die Angaben werden **anonym** erhoben und ausschließlich für wissenschaftliche Publikationen zum oben angeführten Ziel verwendet. Nichtteilnahme oder Abbruch sind mit keinerlei Nachteilen verbunden.

Ich würde mich freuen, wenn Sie mein Forschungsprojekt unterstützen und Ihren Lernenden den folgenden Link zur Online-Befragung weiterleiten:

http://usalinvestigacion.eu.qualtrics.com/jfe/form/SV_cDfoFQQA80CN

Sie können die Befragung auch im Unterricht durchführen, falls Zeit und technische Ressourcen, z.B. PCs, Tablets oder Smartphones, dafür zur Verfügung stehen. (Die Teilnehmenden werden danach gefragt, in welcher Situation sie den Fragebogen ausfüllen.)

Durch die Beteiligung an der Online-Befragung können Lernende unter Umständen neue Strategien kennenlernen oder sich der von ihnen eingesetzten Strategien bewusster werden. Gerne können Sie daher die Befragung zum Anlass nehmen, um Erschließungsstrategien zu thematisieren, Erfahrungen unter den Lernenden auszutauschen etc.

Zusätzlich zu der Befragung unter Deutschlernenden führe ich eine **Befragung unter Lehrenden** durch, zu der ich Sie herzlich einladen möchte.

Mich interessiert Ihre Einschätzung der Strategiekennntnisse Ihrer Lernergruppe(n), welche Bedeutung Erschließungsstrategien für Sie haben und ob bzw. wie diese im Unterricht vermittelt werden.

Der Online-Fragebogen für diese Befragung steht auf Spanisch und Deutsch zur Verfügung und kann in **ca. 10-15 Minuten** ausgefüllt werden. Auch die Teilnahme an dieser Umfrage ist freiwillig, Nichtteilnahme oder Abbruch sind mit keinerlei Nachteilen verbunden, die Daten werden anonymisiert und nur für die beschriebenen wissenschaftlichen Zwecke verwendet.

Zur Befragung für Lehrende:

http://usalinvestigacion.eu.qualtrics.com/jfe/form/SV_a05uSzBMHpw8dx3

Für Rückfragen inhaltlicher oder technischer Natur stehe ich Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung, am besten per E-Mail unter: martina.kienberger@usal.es.

Herzlichen Dank für Ihre Zeit und Mühe!

Mit freundlichen Grüßen

Martina Kienberger

Dissertantin der Universität Wien und Lektorin an der Universität Salamanca